

FROM YOUR PARISH



## SUNDAY OF THE LEPER

Like drops of rain, Christ's compassion poured down on him and filled his soul and his body with healing grace

**Maronite Liturgy** 

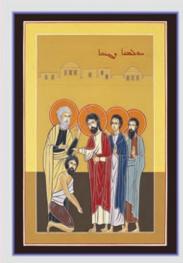
### THE GOSPEL

In the morning, while it was still very dark, Jesus got up and went out to a deserted place, and there he prayed. And Simon and his companions hunted for him. When they found him, they said to him, "Everyone is searching for you." He answered, "Let us go on to the neighbouring towns, so that I may proclaim the message there also; for that is what I came out to do." And he went throughout Galilee, proclaiming the message in their synagogues and casting out demons. A leper came to him begging him, and kneeling he said to him, "If you choose, you can make me clean." Moved with pity, Jesus stretched out his hand and touched him, and said to him, "I do choose. Be made clean!" Immediately the leprosy left him, and he was made clean. After sternly warning him he sent him away at once, saying to him, "See that you say nothing to anyone; but go, show yourself to the priest, and offer for your cleansing what Moses commanded, as a testimony to them." But he went out and began to proclaim it freely, and to spread the word, so that Jesus could no longer go into a town openly, but stayed out in the country; and people came to him from every quarter.

Mk 1: 35-45

## THE EPISTLE

Brothers and sisters, Do not let sin exercise dominion in your mortal bodies, to make you obey their passions. No longer present your members to sin as instruments of wickedness, but present yourselves to God as those who have been brought from death to life, and present your members to God as instruments of righteousness. For sin will have no dominion over you, since you are not under law but under grace. What then? Should we sin because we are not under law but under grace? By no means! Do you not know that if you present yourselves to anyone as obedient slaves, you are slaves of the one whom you obey, either of sin, which leads to death, or of obedience, which leads to righteousness? But thanks be to God that you, having once been slaves of sin, have become obedient from the heart to the form of teaching to which you were entrusted, and that you, having been set free from sin, have become slaves of righteousness. I am speaking in human terms because of your natural limitations. For just as you once presented your members as slaves to impurity and to greater and greater iniquity, so now present your members as slaves to righteousness for sanctification. When you were slaves of sin, you were free in regard to righteousness. So what advantage did you then get from the things of which you now are ashamed? The end of those things is death. But now that you have been freed from sin and enslaved to God, the advantage you get is sanctification. The end is eternal life. For the wages of sin is death, but the free gift of God is eternal life in Christ Jesus our Lord.



### PRAYER

Lord Jesus, in this season of Lent, help me to recognise my own leprosy so I may have the courage to come to You for healing and mercy. Amen.

Rom 6: 12-23

#### SUNDAY HOLY LITURGIES OLOL Co-Cathedral, Harris Park

8am (Arabic) 9:30am (English) 11am (Ar/Eng) 5pm (Ar/Eng) 7pm (English) Live Streaming Through Social Media

#### **WEEKDAY HOLY LITURGIES**

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am. 9am & 6pm

Wed 7am, 9am & 5:30pm (Arabic) 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS By appointment on weekdays

#### WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon - Sat 8:30am (Arabic)

Fri 7:30 pm

7pm (English) Divine Mercy followed by Rosary

Adoration Hour: Thursdays 8 pm - 9 pm 24 Hour Adoration: First Friday of the month from 9:30am - Sat 7:30am

#### CONTACT

Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248 Fr Youwakim Noujalm 0406 060 445 Fr Charbel Dib 0410 759 795 Fr John-Paul Bassil 0401 545 454 Fr Youssef Matta 0427 922 092 Fr Yuhanna Azize 0435 764 824 Fr Bernard Assi 0411 811 807 Fr Pierre Khoury 0411 735 258 Fr Paul Joubeir 0414 900 016

Subdeacon Ghassan Nakhoul 0410 524 335

Parish Office: 9689 2899 **Opening Hours:** Monday to Friday 9am - 4.30 pm Saturday 9am - 1 pm

Fax: 9689 2068

Email: info@olol.org.au Deacon Robert - Plo Al Bayeh 0414 447 883 Website: www.olol.org.au Deacon Ron Hassarati 0403 504 384

## THE SERVANTS WORD

Only Him can heal us from the leprosy of our sin

Dearest brothers and sisters in Christ,

As we enter the second week of the Season of Great Lent, we learn on the Sunday of the Healing of the Lepper a good lesson in faith from the man who was suffering from leprosy. He was outcast because of his illness and was living in a miserable isolation. Yet, he did not impose himself upon the Lord when he is still resonating every day in our faith journey: "if you are willing, you can cleanse me!" (Mark 1:40).

Despite suffering from illness and isolation, the leper did not forget that ultimately, everything is subject to the will of God, so he won favour in the eyes of the Lord who had compassion on him and replied with an even stronger statement since no one can be more generous than our God: "I am willing, be cleansed!" (Mark 1:41).

Lord with courage as he knew that He was the true healer of every sickness, a companion for everyone living in isolation, the one who dispels fear and forgives sins regardless of how grave they might be. Our world is in dire need of the faith, courage and humility of this leper so it can be healed from its own leprosy. Our Lord is ready to dispel fear from our hearts and to cleanse us from the leprosy of our sin, but do we have the same faith as the leper? Do we have his courage and humility to say: "if you are willing, you can cleanse us"?

Perhaps the worst form of leprosy in our world today is the sorrow, anxiety and fear that we are witnessing everywhere towards the uncertainty of our time. In his Lenten letter, Pope Francis calls us to fast from pessimism, worries and fear, and replace them with hope, gratitude and trust in God. Isn't this what the leper did? Is it difficult for us to do the same?

### THE LEPER

This Sunday's Gospel passage challenges our response to those less fortunate than ourselves. We are called to offer love to even the very least.

A leper approaches Jesus kneeling and begging. Lepers were disfigured, with rotten flesh, putrid smelling, living in poverty and not a sight for sore eyes. Imagine such a person, or any person who has been so degraded by circumstances of life, someone dishevelled, disorientated, addicted, approaching you . . .

We read Jesus' response that he was 'moved with pity' (v41). Jesus then stretches out his hand and touches the leper. And that is why we accept Jesus as our God because he is the one who overcomes all forms of discrimination and fearlessly offers unconditional love.

If we look at ourselves, I do not think our response to a beggar is so generous. Yes, we may at times 'feel sorry' for them, maybe rummaging for spare change to give them, but that is as far as it goes. There is a fear, a disdain, a disgust, or a sense of incompetence in us, when confronted by someone that demands more of us than we are prepared to give. What is it that prevents us from reaching out in love to another? It is something we need to think deeply about.

So we pray, Jesus of compassion, give us the courage to look into the face of the other, the compassion to stretch out our hand in love, and the voice to speak words of hope. May we become a person of comfort to each person we encounter. Amen



saw Him. Rather, he came to Jesus with humility and pleaded How wonderful this word is, gratitude! When was the last time we with Him to be healed, if it was really His will! His famous phrase showed our gratitude to the Lord and said to Him: manoonak... mamnoon!

Lord, mamnoonak for everything, especially for Saint Joseph to whom our year is consecrated. On Friday 19 February, we launched the first day of the monthly consecration to Saint Joseph with the rosary and mass for the intention of the Church. Our next Saint Joseph day will be held on 19 March for families, then on 19 April for the civil leaders, 19 May for front line workers, 19 June for teachers, 19 July for the clergy, 19 August for married couples, 19 September for fathers, 19 October for the sick, 19 November for the faithful departed and 19 December for immigrants and The faith of the leper in Jesus took away his fear and removed the travellers. I encourage you all to come to the church on the 19th of barrier that separated him from people. He then approached the each month to participate in the rosary of Saint Joseph at 8.30 am, followed by mass.

> Our Lenten journey is a rare opportunity to remove our leprosy of sin. The priests are always available for confession. You can also benefit from many spiritual activities. Every Monday at 7.30 pm, there will be a spiritual night with Dr Andrew Wood, and this Monday the talk is on the Catechism of the Catholic Church. On Tuesdays at 7.30 pm, bible study in Arabic with the Family of Divine Word, on Thursdays 8pm adoration and on Fridays 6pm stations of the cross and evening prayer in Arabic and at 8pm in English.

> They are all blessed opportunities that help us to come closer to the Lord and to build an intimate relationship with him so we can live according to His will. When He sees in us His will, He says "I am willing"! He then heals us from the leprosy of our sin.

> > **Father Tony Sarkis**

## ST. POPE PAUL VI

But the loving gesture of Jesus who approaches lepers, comforting and healing them has its full and mysterious expression in the passion: martyred and disfigured by the sweat of blood, by the scourging, by the crowning of thorns, by the crucifixion...he becomes the image and symbol of these, as the prophet Isaiah had intuition, contemplating the mystery of the Servant of the Lord: "He has neither brightness nor presence." despised, object of the abandonment of men ... like the one whose face is turned away ... And we, we considered him punished, smitten by God and humiliated "(Is53, 2-4). But it is precisely from the wounds of the martyred body of Jesus and the power of his resurrection that life and hope spring for all men stricken with evil and infirmities.

Homily 29/01/1978 during the 25th World Day of Lepers

## **MESSAGE FROM THE BISHOP**

Dear Brothers and Sisters,

This Sunday is the second Sunday of the Season of Lent and in our liturgical calendar, it is the Sunday of the Leper. We mediate on a teaching and a miracle of the Lord.

St Mark tells us that Our Lord rose long before the dawn, and went out to a solitary place in order to pray alone. This action itself tells us something: if God the Son should feel so strongly the need to pray, when He Himself was united with the Father, how much more do we need prayer. After all, when we are caught up in the world and in all our activities, we are unable to feel how far away from God we are. Our Lord's example also shows us that it is a good and necessary thing to sometimes pray alone. We know that we should pray with others, both with the community when we come to church, and in our families. But both are necessary: prayer in a social setting, and prayer alone.

We are then told about a leper, who came to the Lord, and knelt before Him. The leper was not allowed in public, and he had to ring a bell to warn people to stay away. To kneel before the Lord, the leper must have been a courageous man, and known that Jesus would not reject him, for he could have been in serious trouble for breaking his quarantine, and presenting himself to a man when he himself had that illness.

Then, the leper, with a powerful expression of faith, said: "If You are willing, You can make me clean." There is a lesson for us here: we do not have to say to God "I want this," or "I want that," even if it is for other people. We can instead make the leper's prayer our own, and address him saying: "If You are willing, You can do this wonderful thing." The emphasis of the prayer, and its feeling are quite different when it begins by acknowledging the Will of God. St Mark then tells us that Jesus was moved with compassion and stretched out His hand and touched the leper, and said to him, "I am willing to cure you; therefore, be cleansed."



Friends, over the past year or so, many of us had to endure quarantine periods or be isolated from loved ones, to prevent the spread of COVID-19. COVID is certainly not leprosy, but the Old Testament rules to prevent its spread are eerily similar to rules we follow to prevent the coronavirus from spreading. How many times have we felt alone, separated from loved ones, unable to visit our elderly parents or sick family and friends? In a strange way, then, the pandemic may have opened our hearts to the plight of the leper whom we read about today.

It is worth meditating upon this as we hear about Jesus, who had time, despite his mission, to listen to and heal the leper, who expressed profound and humble faith in the Lord. Jesus did not recoil from sickness. Rather, He touched him and showed His mercy, and through it, He taught us the value of faith, humility, and courage. May we, especially during Lent, not recoil from reaching out to those who need us in their times of loneliness or illness, rather stretch out our hands and show mercy and love towards them, helping Jesus in His mission.

Antoine-Charbel Tarabay

## **FAMILY CORNER**

2020 saw many of our events and activities curtailed. As we head into this year with hope and lots of prayers, we have begun planning and reinstating some of the things we so dearly missed throughout last year.

With restrictions eased, we have recommenced the Men's and Women's Faith Formation. These separate monthly sessions provide an open forum for candid dialogue, interesting insights and great direction on growing in our faith.

In another year where our Faith is the one constant that can sustain us no matter what is thrown our way, the family committee extends a big warm welcome to any Men or Women interested in learning more about how to put our Faith into action each day. For parents, especially many of our Fathers who are time poor, it's a great way to ensure you are equipped to deal with the challenges of educating your kids in our Faith. Remember what they say; 'If we don't teach our children to follow CHRIST, the world will teach them not to'. And we've seen plenty of examples of this lately. Please SMS your details to 0420295014 if you'd like to learn more.

Next we move onto the popular brunches. Keep a lookout during the upcoming newsletters, mass announcements and through the Parish social media websites for the event date.

## KIDS CORNER

### Jesus Heals a Leper

A man with leprosy came to him and begged him on his knees, "If you are willing, you can make me clean." Filled with compassion, Jesus reached out his hand and touched the man. "I am willing," he said. "Be clean!" Mark 1:40-41

Based on Mark 1:40-45



N	F	I	G	Т	X	F	X	Α	R	J	Н	F	X	N	
)	٧	C	L	E	A	N	S	S	L	U	A	D	F	Y	
U	В	T	R	T	W	E	P	S	В	E	N	T	Н	N	
P	Y	В	N	Y	E	S	Н	G	E	D	D	0	G	U	
S	N	S	U	N	L	D	N	U	G	E	Q	W	0	М	
L	C	P	K	E	M	I	Y	В	G	Q	S	N	٧	J	
C	C	P	N	G	L	Α	Y	I	E	G	T	Н	U	0	
D	U	0	E	L	E	A	N	L	D	E	0	E	K	M	
A	R	C	I	0	F	Н	Q	E	W	N	S	I	В	A	
0	E	W	I	W	P	P	K	P	L	S	R	U	٧	K	
Н	D	D	В	F	٧	L	P	R	T	A	L	K	N	E	
M	I	М	В	٧	S	I	E	0	W	J	F	Q	S	S	
٧	P	R	I	E	S	T	F	S	P	Z	P	E	W	H	
P	Z	R	В	0	R	D	D	Y	D	R	H	E	Q	F	
C	T	0	U	C	H	E	D	F	M	W	N	P	P	C	

## **PARISH CAMERA**





Faith on Fine - Presented by Fr Charbel & Roy Farah





Holy Communion Classes 2021



## The Year of Saint Joseph

"Joseph... do not be afraid" Matt 1:21

Every 19th of the Month, 8:30am

Rosary, Litany and Procession of St Joseph Followed by Mass



## PARISH NOTICE BOARD

#### Sunday 21 February: Sunday of the Leper

- 8.00am One year Sajih Nassim Boutros from Tleil Akkar.
- 9.30am Hanneh Jawad Ibrahim widow of the late Hanna Aziz Saliba from Karm Saddeh (died in Lebanon).
- 11.00am One year Chafic Roumanos Ndaira from Zgharta.
- 5.00pm Rose Semaan Nehme widow of the late Youssef Khater from Saghbine (died in Lebanon).
- 7.00pm Salim Toufic Madi from Rmeich (died in Lebanon).

#### Monday 22 February:

- 10.30am Funeral Brian Norman from Kfarsghab.
- 6.00pm Mario Michel Chaghoury from Miziara (died in Cotonou -Africa).

#### Tuesday 23 February:

- 10.30am Funeral Hasna Jabbour Semaan Malkoun from Kfarsghab.
- 6.00pm 40 Day Henriette Daniel widow of the late Boutros Elhelou from Haifa.

#### Wednesday 24 February:

- 10.30am Funeral Manneh Assaad Bechara widow of the late Tannous Youssef Tannous from Karm el Mohr.
- 11.30am Sodality mass in Seniors Room followed by lenten lunch in Recreation Room.
- 7.00pm Jamili Daniel Chalala wife of Daniel Sawma Elia from hadath El Jebbeh (died in Lebanon).

#### Thursday 25 February:

- 6.00pm One year Joseph Nayef Saleh from Bazoun.
- Friday 26 February: Masses: 7 & 9 AM
- 6.00pm Stations of the Cross (Arabic).
- 8.00pm Stations of the Cross (English).
- Saturday 27 February:
- 6.00pm 40 Day Wadih Chehade Keyrouz from Becharré.

#### Sunday 28 February: Sunday of the Haemorrhaging Woman

5.00pm Lolitta Chamel Hanna from Bkarzla wife of Fernand Ferzan from Zouk (died in Lebanon).

#### الأحد ٢١ شباط: أحد شفاء الأبرص

- ٠٠٠٨ السنة للمرحوم سجيع نسيم بطرس من تلال عكار.
- ٠ ٣ . ٩ المرحومة حنة جواد إبراهيم أرملة المرحوم حنا عزيز صليبا من كرم مدّه (متوفاة في لبنان).
  - ١١: ١ السنة للمرحوم شفيق رومانوس نضيرة من زغرتا سكان كفرد لاقوس.
  - • : المرحومة روز سمعان نعمه أرملة المرحوم يوسف خاطر من صغبين (متوفاة في لبنان).
    - ٠٠٠٠ المرحوم سليم توفيق ماضي من رُمَيْش (متوفي في لبنان). الاثنين ٢٢ شياط:
    - . ٣٠ دفن المرحوم براين Brian نورمان Norman من كفرصغاب.
    - ٠٠:٠ المرحوم ماريو ميشال الشاغوري من مزيارة (متوفى في كوتونو أفريقيا). الثلاثاء ٢٣ شياط:
      - ٠٣٠ دفن المرحومة حسنا جبور سمعان ملكون من كفرصغاب.
      - ٠:٠٠ أربعون المرحومة هنربات دانيال أرملة المرحوم بطرس الحلو من حيفا.
        - الأربعاء ٢٤ شباط:
    - ٣ : ١ دفن المرحومة مَنَّة أسعد بشارة أرملة المرحوم طنوس يوسف طنوس من كرم المهر .
      - ٣ : ١١ قداس الأخوية في الSeniors Room يليه الغداء الصيامي في الطابق الأول Recreation Room.
- ٠٠:٧ المرحومة جميلة دانيال شلالا زوجة دانيال صوما إيليا من حدث الجبة (متوفاة في لبنان). الخميس ٢٥ شياط:
  - ٠٠٠٠ السنة للمرحوم جوزيف نايف صالح من بزعون.
    - الجمعة ٢٦ شباط
    - القداسات ۷ و ۹:۰۰ صباحاً
  - ٠٠٠، مساء درب الصليب، صلاة المساء و الزياح (عربي).
  - ٨:٠٠ مساء درب الصليب، صلاة المساء و الزياح (انكليزي).
    - السب ٢٧ شياط:
    - ٠٠٠٠ أربعون المرحوم وديع شحاده كيروز من بشري.
      - الأحد ٢٨ شباط: أحد شفاء المنزوفة
  - · · ، ٥ المرحومة لوليتا شامل حنا من بقرزلا زوجة فرنان فرزان من الزوق (متوفاة في لبنان).

# ANNOUNCEMENTS







Faith Talks · Adoration · Reconciliation · Liturgy · Fellowship

#### MARONITECARE COMMUNITY & YOUTH CENTRE PLANNED GIVING TARGET

#### TARGET **2000** PARISHIONERS **\$5** ONLY A WEEK 133 PARISHIONERS COMMITTED

Pledge forms for your montly Tax Deductible donation made through Direct Debit or Credit Card payments are available at the Parish Office. For Enquires contact the Parish Office on 02 9689 2899

### PARISH WEEKLY COLLECTION & LOANS REPAYMENTS

WEEKLY COLLECTIONS For week ending: 14/02/2021

Plates: \$17,143.20 Candles: \$2,574.75 | Donations: \$1,900

PARISH LOANS

CYPC: \$4,015,000 UNITS: \$1,295,251

#### LOAN REPAYMENTS

CYPC: \$22,600 UNITS: \$11,118 إنَّ من الواجب علينا أن نعرف مقاصِدَ أصوامنا، فلا نكون كالتائهين في البحر، يتوهِّمون أنَّهم إلى المدينة قاصدون، وهم في مُتَّجَهِ بخَرَ هائمون. فإنْ قلت: ما الصَّومُ في الحقيقة، أهُو غيرُ الإمتناع عن الطَّعام وقتًا مَحدودًا؟

قلت: الصّومُ هو الإمساكُ عن جميع الرّذائلِ والتمسُكُ بجميع الفضائل، بمنع النّفسِ عن اللّذات البدنيَّة كالأطعمة والأشربة وسواها، وعلى ذلك قولُ الله لبني إسرائيل، إذ كانوا يظنُّون أنَّ الصّومَ هو الإمتناعُ عن الطّعام حتّى اللّيل فقط، ثمَّ يُقبلون على الطّعام يأكُلون ويَشربون، فيُبكِّتُهُم الله قائلاً: ها سَبعون سنةً مرّت، العلّمُ صُمتُم لي فيها صومًا، يا إسرائيل، وإن أكَلْتُم وشربُتُم، أفلستُم أنتم تأكلون وتشربون؟

ليس الصّومُ أن يضعَ الإنسانُ نفسَهُ ويَحني عُثُقهُ ويَعْترِشَ لهُ مِسحًا وِرَمادًا، بل أَنْ تَحُلُّ أَعْلال الإثم، وتقطعَ رُبُطُّ الظَّلم، وتُجانبَ المَكرَ والغِش، وتُعْتِقَ المُستعبدين، وتكسِرَ خُبزَكَ للجائع، وتُؤوي الغريب إلى بيتك، وتُنصِفَ الأيتامَ والأرامِل، ولا تتغاضى عن لحمِك وبمِك.

فإنْ تفعل ذلك، فيُشرِقُ نورُك في الظُّلمة، ويَظهرُ برُكَ سريعًا، وينفجِرُ ضياؤك مثل الصُّبح، وتَجْمَعُ كرامة الربِّ شملك، ويُدبِّرُك الله تدبيرًا صالحًا، وتشبَعُ نفسُكَ من الخصب، وتصيرُ كالبُستانِ الذي تَموجُ أغصائه نَضِرَةً، وكينبوع الماءِ الذي لا ينقطِع، وتبني من خيراتِك الخِرَبَ التي خَرِبَتْ مُنذُ القديم، وتُقيمُ الأساسَ الذي مقطَ من أوائل الزّمان.

فإذا كان هذا قولُ اللهِ لأولئك الذين مواعيدُهُم جسديَّة، فما عساهُ يقولُ لنا؟

وإذا كان لم ينظُرُ إلى أصوامهم سحابة سبعين سنة لِخلُوِها من هذه الفضائل، فكيف يُبالي بأصوامنا؟

وإلى مثل هذه أشارَ ربنا، قال: إنّ الصّومَ مع الصّلاة يُخرِجُ الشيطان. فسبيلنا أن ننهضَ من غفلتِنا وتُحافِظَ على الأصوامِ المرضيّة لإلهنا، لنفوزَ بنعيم ملكوته، الذي له المجدُ إلى الأبد. آمين.

القديس يوحنًا فم الذهب (+ ٧٠٤)

مار يوسف قادر على الحوار مع سر الله



في الثامن من كانون الأول ١٨٧٠، أعلن البابا الطوباوي بيوس التاسع القديم يوسف شغيعًا للكنيسة الجامعة، بينما كان العالم الكاثوليكي يمر بفترة عصيبة بعد نهاية الولايات البابوية. واليوم، في ٨ كانون الأول ٢٠٠٠، نعيد الذكرى المئة والخمسين على هذا الإعلان، حيث يمر العالم والكنيسة بفترة حساسة أخرى بسبب انتشار جائحة كورونا. في العام ٢٠١٩، احتفانا بالذكرى الثلاثين على إصدار الرسالة البابوية للقديم يوحنا بولس الثاني عن القديم يوسف وهي "حارس الفادي". وقد علق الأب جان بيلتشارسكي، على هاتين الذكرتين في مقابلة أجرتها معه الصحيفة الكاثوليكية -Avveni بيلتشارسكي، على هاتين الذكرتين في مقابلة أجرتها معه الصحيفة الكاثوليكية المعادن الأول ٢٠١٠. "تحن نمر بزمن يتسم بأزمة الإيمان بالله، مع كل الشكال الفقر، نحن نطلب الهشاشة الذي تتعرض لها العائلات جنبًا إلى جنب كل أشكال الفقر، نحن نطلب شفاعة راعي الكنيسة الجامعة ليساعدنا فنجدد روح الإيمان وننشئ عالمًا أكثر أخوة وعدلا".

ألصوم الحقيقي

بساطة مذهلة - ذكر تشجيع البابا فرنسيس لجمعيّته: "نحن نجد حافرًا في كلمات البابا فرنسيس الذي قال لذا، بعد المجمع العام، في مقابلة ٢٠ أب ٢٠١٨: "إذا أحب القديس يوسف، إنه "قويّ" جدًا! منذ أكثر من أربعين عامًا، أذا أتلو له صلاة وجنتها في كتاب فرنسي قديم يذكر عن القديس يوسف بأنه يجعل من المستحيل ممكنًا. إنه قويّ جدًا فهو لا يرفض طلبًا وبجب أن نستمدّ منه الشجاعة". أظهر البابا فرنسيس منذ بداية حبريّته، في ١٩ آذار ٢٠١٣، تكريمًا كبيرًا للقديس يوسف: "في عظته، يومذاك، أراد البابا فرنسيس أن يتوقف عند فعل "حفظ"، مفسرًا بأنها رسالة القديس يوسف. في الواقع، في مدرسة القديس النجار في الناصرة، لا نتعلم أن نضع يسوع المسيح في المكانة الأولى في حياتنا فحسب بل نجد في الفقراء والمحتاجين، يسوع بذاته، من المكانة الأولى في حياتنا فحسب بل نجد في الفقراء والمحتاجين، يسوع بذاته، من خلال تبدّي أسلوب يوسف الواضح في الخدمة المتواضعة والفاعلة. فضلا عن الأوقات السعيدة التي عاشها مع العائلة المقدمة، اضطر القديس يوسف أن يلجأ إلى مصر ويواجه ظروف اللجوء المأساوية. من خلال تذكر طفولة يسوع، في صلاتنا اليوميّة، نسأل حارس الفادي: "ساعدنا، كي تنمو فينا، نحن أبداؤك، هذه المحبّة التي تدفعنا إلى محبّة كل الناس كإخوتنا".

www.zenit.org



Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for: (A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All the souls in Purgatory, All souls who have no one to pray for them, All the Deceased from Aitou, Said Asaad (B) Milian Bou Raidan, Roumanos Bechara & his wife & His son John Bechara (C) Nkoula & Jamile Chimoeil (D) Linda & Chemouni & Elias & Tannous and all the deceased from Darybi, Deceased from Khoury & Chmouni & Slaiman family (E) Matthew Essey, Elhosn families (F) (G) (H) Madeline & Paul Haddad and their Son Joseph and their & daughter Colleen George, Maurice & Martha Jamil Haddad, Youssef Habib (I) Youssef Ishac, Raymond & Jamile Isaac & family, Khalil Youssef Issa & family (I) Tony & Jamile Joseph, Youssef Gerges Jallis & family (K) Tanios Elias Kazzi Family, Sarkis Chucri Khoudair, Charbel Khoury, Bassam Khoury (L) (M) Youssef & Ghssoun Maroon, Jamal Moussa & all faithful departed of Moussa family, Anthony Mamah Moses & Departed of the Moses Family, Charlie Boutrous Moussa, Robert Charlie Moussa, Eileen McGovern, Hugette & Jabbour Moussa, Julia and her parents Mama & Youssef Hanna Maroun & all their Deceased family (N) (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibe Roumanus, Michael Rizk, Emil Rizk, Youssef & Waradaoun Rizk, Tony Rizk and all the deceased from his family (S) Youssef Mikhael Shaheen, Boutros & Therese Sassine & their Son Kenny, Rahib Saad & Jawhara, Nabil Saad, Emile Saad, Tannous Saad, Sobhie & Eid Semaan & Family, Emil Saad, Susie Sawaya (T) Bernadette Tanna, Tony Tannous, Kemil & Ghorra Tanna, Mountaha Halim Taouk (U) (V) (W) Ray Wehbe Wehbe, Fouad Wehbe, Mary Wehbe, Mourched Wehbe (X) (Y) Mrs Sayde Simaan Yazbeck & husband Mr Loutfallah Mokdassi, Noel Younis (Z)

## كلمة الخادم

إخوتى وأخواتي الأحباء بالمسيحة

ندخل اليوم في الأسبوع الثاني من زمن الصوم العبارك مع أحد الأبرص الذي نتعلم منه درساً مهماً في الإيمان. فهذا الرجل الذي كان منبوذاً بسبب مرضه ويعيش في عزلة كثيبة، لم يفرض نفسه على الرب حين رآه، بل أقبل إليه بكل تواضع وتوسّل إليه ليشفيه، إن كانت هي حقا مشيئته! عبارته الشهيرة لا تزال تتردد كل يوم في مسيرتنا الإيمانية: "إن شئت، فأنت قادر أن تطهرني!" (مرقس ١:٠١).

هكذا، وعلى رغم آلام المرض والعزلة، لم ينسَ هذا الرجل أن كل شيء في النهاية يخضع لمشيئة الله، فنال حظوة في عينيّ الرب الذي تحنّن عليه وردّ بعبارة أقوى منها لأن أحداً لا يستطيع أن يكون أكثر سخاءً من إلهنا: "قد شئتٌ، قاطهر!" (مرقس ٤١:١٤).

إيمان الأبرص بيسوع هو الذي جعله يزيل الخوف الذي كان يعيشه والحاجز الذي كان يفصله عن الناس، ليقترب من الرب ويعلن بجرأة أن يسوع هو الطبيب الحقيقي الشافي لكل مرض، ومرافق كل من يعيش في عزلة، ومبدد كل خوف في النفوس، وغافر الخطايا مهما كانت. كم يحتاج عالمنا اليوم إلى إيمان هذا الأبرص وتواضعه ليشفى من حالات برصه الكثيرة. ربنا مستعد ليزيل الخوف من قلوبنا ويطهرنا من برص خطايانا، لكن هل لدينا إيمان الأبرص وجرأته وتواضعه لنستغيث به قائلين: "إن شئت فأنت

وحده يشفينا

ولعلّ إحدى أسوأ حالات البرص في عالمنا اليوم، ما نراه من حزن واكتتاب وخوف مما يخبُّنه الغد في كل مكان. في رسالته عن الصوم، يدعونا البابا فرنسيس إلى أن نصوم عن التشاؤم والقلق والخوف، وأن نضع مكانها الرجاء والامتنان والثقة بالله. أليس هذا ما فعله الأبرص؟ هل يصعب علينا حقاً أن نفعل مثله؟

من بُرَص

كم هو جميل الامتنان! متى كانت آخر مرة قلنا فيها للرب: "معنونك... معنون!"

خطيئتنا

ممنونك يا رب على كل شيء، وخصوصاً على القديس يوسف الذي نكمل مسيرتنا في سنة التكرس له. وقد أطلقنا في الرعية يوم الجمعة في ١٩ شباط سلسلة الصلوات والقداسات الشهرية لشفاعته. المحطة الأولى كانت من أجل الكنيسة، فهو شفيعها، وأبواب الجحيم لن تقوى عليها. في ١٩ من الشهر المقبل، سنطلب شفاعته من أجل عائلاتنا، وفي ١٩ نيسان من أجل المسؤولين المدنيين، وفي ١٩ أيار من أجل العمال، وفي ١٩ حزيران من أجل المعلمين والمعلمات، وفي ١٩ تصور من أجل الإكليروس، وفي ١٩ تشرين الأول من أجل المرضى، وفي ١٩ تشرين الأول من أجل المرضى، وفي ١٩ تشرين الأول من أجل المرضى، وفي ١٩ تشرين الأاني من أجل المرضى، وفي ١٩ تشرين الأاني من أجل موتانا، وفي ١٩ كانون الأول من أجل المسافرين والمهاجرين واللجئين، أشجعكم على المجيء إلى الكنيسة في ١٩ من كل شهر، للمشاركة في مسبحة القديس يوسف الساعة ٨٨٠٠ صباحاً، يليها القداس.

مسيرة صومنا فرصة نادرة لنزيل عنا برص الخطيئة. الكهنة متوافرون دائماً في كرسي الاعتراف، وهناك نشاطات روحية كثيرة يمكنكم الاستفادة منها. كل يوم اثنين، هناك لقاء روحي باللغة الإنكليزية الساعة ٧,٣٠ مساءً مع الدكتور آندرو وود. وحلقة هذا الاثنين هي عن التعليم المسيحي للكنيسة الكاثوليكية. ولا تنسوا السهرات الإنجيلية باللغة العربية الساعة ٧,٣٠ من مساء كل ثلاثاء مع عائلة الكلمة الإلهية، والسجود للقربان كل خميس ٨,٠٠ مساء، ودرب الصليب وصلاة المساء كل يوم جمعة ٦,٠٠ مساءً باللغة العربية، و ٨,٠٠٠ مساء باللغة الإنكليزية.

كلها فرص مباركة تساعدنا على التقرُّب أكثر من الرب، وأن نبني علاقة حميمة معه، فنعمل بمشيئته. عندها، يشاء هو، لأنه يرى فينا مشيئته، فيشفينا من برص خطيئتنا.

الخوري طونى سركيس

## تأمّل من وحي الإنجيل

في مطلع هذا النصّ، نجد بأنّ الربّ يسوع يمضي إلى مكان قفر ليصلِّي. ما زال عطشنا إلى الله يدفعنا للبحث عنه في كلّ الأماكن ولكنَّنا لم نتعلَّم بعد من كتابنا المقدَّم أنَّ أهمَّ لقاءٍ حواريُّ مع الله يتمّ في الصمت حيث تصبح ذاتنا حاضرةً للإصغاء وهو ما نفتقده وسط ضجّة العالم.. لا يقتضي الصّمت الخروج من المكان بل هو صمتُ ينبع من السّلام الّذي نختبره، كلّ يوم أكثر، في لقائدا مع الله ونترجمه في العلاقة مع الدّاس! كلّ ما علينا فعله، كي نكتسب الصمت والسلام هو التشبّه بالأبرص فنتقرّب من الرب بكلّ ما فينا من برص روحي ونقدَم له ذواتنا بصدق الرغبة في الشَّفاء ولا سيّما الشفاء من البعد عنه! ولكن، هل ندرك ما هو برصنا؟ تعالوا اليوم لنمنح الله برصنا فيمنحنا الغفران ويعيد إلينا الحياة الحقيقية!

## لا تخدعوا نفوسكم

لا تخدعن أنفسكم، يا إخوتي، إن أتيتم مسرعين لسماع الكلمة في وقت ليست لديكم رغبة للعمل بها. ففكروا بالأمر جيدًا: إذا كان سماع الكلمة حسنا، فإن العمل بها أفضل بكثير، فإن لم تسمعوا الكلمة ولم تعملوا بها فأنتم لا تبنون شيئًا، أمّا إذا سمعتموها وما عملتم بها فأنتم تبنون خرابًا... "فَمَثُلُ مَن يَسمَعُ كُلامي هذا فيَعمَلُ به كَمَثل رَجُل عاقِل بني بيته على الصَّخر". فيماع الكلمة والعمل بها هم من المُ من الله الكلمة والعمل بها هم من الله من المُ من الله المناه الكلمة والعمل بُها هو بَنَاءٌ عليَ الصَّحْرِ . ويتابع الرّب قائلاً: "وَمَثَلُ مَن سَمِعَ كلامي هذا فلم يَعْمَلُ بِه كَمَثَلِ رَجُلِ جاهِلِ بَني بَيتَه على الرّمَل . هذا الرجل أيضًا بني، لكن مأذا بني؟ لقد بني بيته. وبما أنه سه الكلمة وما عمل بما سمعه، فإنه بني بيته على الرمل. وهكذا يكون، من سمع الكلمة وما عمل بها بنى بيته على الرمل، ومن سمع الكلمة وعمل بها بنى بيته على الصخر. أمّا من يرفض أن يسمع فهو لا يبني شيئًا. وقد يقول بعضكم: "ما النفع من أن أسمع طالما سأبني خرابًا إذا لم أعمل بما سمعته؟ أليس أفضل إن لم أسمع؟"... في هذا العالم، لا تتوقّف الأمطار ولا الرياح ولا العواصف أبدًا. ألا تبني مخافة أن تشتد الأمطار والرياح والعواصف وتضربك فتسقط؟ إذا أصررت على عدم سماع شيء، ستغدو بلا ملجأ، فهل ستكون بمأمن من المطر الذي ينزل والرياح التي تعصف؟ ... فكر جيدًا: إنه لأمر سيّء ألا تسمع، وإنه لأمر سيّء أن تسمع ولا تعمل، إذا عليك أن تسمع وأن تعمل بما سمعت. كونوا من الأشخاص الذين يعملون بالكلمة ولا تكتفوا بسماعها فحسب، فتخدعون أنفسكم. يكون، من سمع الكلمة وما عمل بها بنى بيته على الرمل، ومن

القديس أغوسطينوس



كاتدرائية سيدة لبنان – هاريس بارك

الإنجيل

قَامَ يَسُوعُ قَبْلَ طُلُوعِ الفَّجْرِ، فَخَرَجَ وِذَهَبَ إلى مَكَانِ قَفْر، وأَخَذَ

يُصَلِّي هُذَاك. ولَحِقَ بِهِ سِمْعَانُ وَالَّذِينِ مَعَهُ، ووَجَدُوهُ فَقَالُوا لَهُ:

اللَّهُ مَيكُ لللَّهُ وَنَكَ". فقالَ لَهُم: النَّذْهَبُ إلى مَكَان آخَر، إلى القُرَى

المُجَاوِرَة، لأُبَشِرَ هُنَاكَ أَيْضًا، فَإِنِّي لِهِذَا خَرَجْتُ". وسَارَ في كُلِّ

الخليل، وهُوَ يَكْرِزُ في مَجَامِعِهِم وَيَطْرُدُ الشَّيَاطِين. وأَتَاهُ أَبْرَصُ

يَتَوَسَّلُ إِلَيْهِ، فَجَنَّا وَقَالَ لَهُ: إِنْ شِئْتَ فَأَنْتَ قَادِرٌ أَنْ تُطْهَرَنِي!".

فتَحَنَّنَ يَسُوعُ ومَدَّ يَدَهُ وَلَمَسَهُ وقَالَ لَهُ: "قَدْ شِئْتُ، فَاطَّهُرُ !". وفي

الحالِ زَالَ عَنْهُ البَرَص، فَطَهْرَ . فَانْتَهَزَهُ يَسُوعُ وصَرَفَهُ حَالاً، وقالَ

لَهُ: "أَنْظُرُ ، لا تُخْبِرُ أَحَدًا بِشِيء ، بَلِ اذْهَبُ وَأَرِ نَفْسَكَ لِلْكَاهِن ، وَقَدِّمْ

عَنْ طُهْرِكَ مَا أَمَرَ بِهِ مُوسَى، شَهَادَةً لَهُم". أَمَّا هُوَ فَخَرَجَ وبَدَأ

يُتَادِي بِأَعْلَى صَوْتِهِ ويُذِيعُ الخَبَر، حَتَّى إِنَّ يَسُوعَ لَمْ يَعُدُ قَادِرًا أَنْ

يَدُّخُلَ إِلَى مَدِينَةٍ عَلانِيَة، بَلُ كَانَ يُقِيمُ في الْخَارِج، في أَمَاكِنَ مُقْفِرَة،

الشحيمة المارونية

المُقدَّسَ بالسَّيرِ في وَصاياك، والتَّوبَةِ

عَنْ خطايانا

## الرسالة

يا إخوتى، لا تَمْلِكَنَّ الْخَطيئةُ بَعْدُ في جَسَدِكُمُ الْمَائِت، فَتُطيعُوا شَهَوَاتِهِ. وَلا تَجْعَلُوا أَعْضَاءَ كُم سِلاَحَ ظُلْم لِلخَطِيئَة، بَلُ قَرَبُوا أَنْفُسَكُم للهِ كَأَحْيَاءٍ قَامُوا مِنْ بَيْنِ الأَمْوَات، واجْعَلُوا أَعْضَاءَ كُم سِلاحَ بِرَ الله. فلا تَتَسَلَّطُ عَلَيْكُمُ الخَطِيئة، لأَنْكُم لَسُتُم في حُكْم الشّريعة بَلْ في حُكْم النِعْمَة. فَمَاذَا إِذًا؟ هَلُ نَخْطَأُ إِنَّنَا لَسُنَا في حُكُم الشَّريعَة، بَلُ في خُكْم النِعْمَة؟ حَاشًا! أَلا تَعْلَمُونَ أَنَّكُم عِنْدَمَا تَجْعَلُونَ أَنْفُسَكُم عَبِيدًا لأَحَدٍ فَتُطيعُونَهُ، تَكُونُونَ عَبِيدًا للَّذي تُطيعُونَه: إمَّا عَبيدًا لِلخَطِيئَةِ الَّتِي تَؤُولُ إلى الْمَوت، وإمَّا لِلطَّاعَةِ الَّتِي تَؤُولُ إِلَى البِرِّ. فَشُكْرًا اللهِ لأنَّكُم بَعْدَمَا كُنْتُم عَبِيدَ الْخَطِينَة ، أَطَعْتُم مِنْ كُلِّ قَلْبِكُم مِثَالَ التَعْلِيم الَّذي سُلِّمْتُمْ إِلَيْه. وَبَعْدَ أَنْ حُرِّرْتُم مِنَ الْخَطِينَة، صِرْتُم عَبيدًا لِلبِرّ. وأَقُولُ قَوْلاً بَشَريًا مُرَاعَاةً لِضُعْفِكُم: فَكَمَا جَعَلْتُم أَعْضَاءَكُم عَبيدًا لِلنَّجَاسَةِ وَالإِثْم في سَبِيلِ الإِثْم، لذَّلِكَ اجْعَلُوا الآنَ أَعْضَاءَ كُم عَبيدًا لَلبِرِّ في سَبيلِ القَدَاسَة. فَلَمَّا كُنْتُم عَبيدَ الْخَطِيئَة، كُنْتُم أَحْرَارًا مِنَ البرِّ. فأيُّ ثَمَر جَنَيْتُم حِينَئِذٍ مِنْ تِلْكَ الأُمُورِ الَّتِي تَسْتَحُونَ مِنْهَا الآن؟ فإنَّ عَاقِبَتَهَا الْمَوْت. أَمَّا الآن، وقَدْ صِرْتُم أَحرارًا مِنَ الْخَطِينَّةِ وعَبيدًا لله، فإنَّكُم تَجْنُونَ ثَمَرًا لِلقَدَاسَة، وعَاقِبَتُهَا الْحَيَاةُ الأَبْدِيَّة. لأَنَّ أَجْرَةَ الْخَطِيئَةِ هِيَ الْمَوتِ. أَمَّا مَوْهِبَةُ اللهِ فَهِيَ الْحَيَاةُ الْأَبَدِيَّةُ في

الْمَسيح يَسُوعَ رَبِّنَا.

مر ۱: ۳۵ - ۵



أيها المسيح حياتنا، نرفع صلاتنا إليك من أجل الَّذين يتآكلهم على الدَّوام برص الخطيئة، وهم الَّذين إستسلموا أمام مغرباتها. إلمس قلوبهم بحنانك، وإقبل صلاتنا من أجلهم، علّهم يدركوا بأنهم مائتون ببعدهم عنك، فيقتربوا منك وتكون أنت حياتهم. ترأف أيضًا يا رب بمرضانا خاصة المهمشين منهم، إمنحهم نعمة محبتك ليقبلوا ألمهم بصبر فيدركوا أنك أنت الشافى الوحيد، آمين.

روم ۱: ۱۲ - ۲۲

قدّاسات يوم الأحد

وكانَ النَّاسُ يَأْتُونَ إِلَيْهِ مِنْ كُلِّ مَكَان.

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨٠٠٠ (عربي) ٩٠٣٠ (اِنكليزي)٠٠٠١ (عربي، اِنكليزي) ٥٠٠٠ (عربي، اِنكليزي) ٧٠٠٠ (اِنكليزي)

الاثنين، الثلاثاء، الخميس والجمعة: ٧:٠٠ و ٩:٠٠ صباحاً و ٢:٠٠ مساءً؛ الأربعاء: ٧:٠٠ صباحاً، ٥،٣٠ و ٧،٠٠ مساءً؛ السبت: ٧,٣٠ صباحاً و ٢:٠٠ مساءً الإعترافات

بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

سأعات السجود أول جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً ساعة سجود: كل يوم خميس ٨٠٠٠ - ٩٠٠٠ مساء - ٢٤ ساعة سجود أمام القربان: